|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| VOLIKIRI |  | POWER OF ATTORNEY |
| 11. aprill 2024.a |  | 11 April 2024 |
| Käesolevaga **lnterchemie Werken De Adelaar Eesti aktsiaselts** („**Volitaja**“), registrikood 10009120, mida esindab juhatuse liige Raphaël Godfried Shane Piontek (sünniaeg 03.08.1964), |  | Hereby **lnterchemie Werken De Adelaar Eesti aktsiaselts** (“**Principal**”), registry code 10009120, represented by management board member Raphaël Godfried Shane Piontek (date of birth 03.08.1964), |
| võttes arvesse, et |  | whereas, |
| **advokaadibüroo COBALT** osutab Volitajale õigusteenust, |  | the **COBALT Law firm** is providing legal services to the Principal, |
| **volitab** |  | **authorizes** |
| **advokaadibürood COBALT ja advokaate Lembit Tedder, Tavo Tiits, Rauno Ligi, Karli Kütt ja Saara Maria Puur** |  | **COBALT Law Firm and attorneys Lembit Tedder, Tavo Tiits, Rauno Ligi, Karli Kütt and Saara Maria Puur** |
| eraldi ja iseseisvalt esindama Volitajat kõigi juriidiliste isikute (sealhulgas krediidiasutuste), füüsiliste isikute, ametiasutuste (sealhulgas notari, maksu- ja tolliameti, politsei, prokuratuuri ja rahapesu andmebüroo) ja kohtute ees kõigis õigusküsimustes ja vaidlustes. |  | severally and independently to represent the Principal before all legal entities (including credit institutions), individuals, state authorities (including notary, the Tax and Customs Board, the Police, the Prosecutor’s Office and the Financial Intelligence Unit) and courts in all legal matters and disputes. |
| Volitus hõlmab muu hulgas õigust esindada Volitajat kohtumenetluses kõigis kohtuinstantsides ja kõigis seotud kohtueelsetes menetlustes ja täite- ja pankrotimenetlustes ning sõlmida Volitaja nimel eelnevaga seoses lepinguid, akte, kompromisse ja sundtäitmisele allumise kokkuleppeid ja eeltooduga seotud dokumente kõikidel tingimustel vastavalt esindaja äranägemisele ning allkirjastama, esitama, nõudma ja vastu võtma ülesande täitmiseks vajalikke dokumente ning andma ja saama teavet ja dokumente seoses eespool nimetatud menetluste ja toimingutega. |  | The authorization includes the right to represent the Principal in court proceedings in all court instances and all connected pre-trial proceedings and enforcement and bankruptcy proceedings, to enter into related contracts, deeds, compromises, and immediate compulsory enforcement agreements and other related documents in the name of the Principal on all terms and conditions at the discretion of the representative, and to sign, request, submit, and accept any documents required for performing the task and to provide and receive information and documents in connection with the above proceedings and actions. |
| Käesolev volikiri on välja antud tähtajatult ning edasivolitamise õigusega teistele advokaadibüroo COBALT advokaatidele. |  | This Power of Attorney has been issued indefinitely with the right to delegate the mandate to other attorneys of COBALT Law Firm. |
| Käesolev volikiri on koostatud eesti keeles, ingliskeelne tekst on informatiivse iseloomuga. |  | This Power of Attorney has been construed in Estonian language; English language text is of informative nature. |
| **Raphaël Godfried Shane Piontek**lnterchemie Werken De Adelaar Eesti aktsiaseltsJuhatuse liige |  | **Raphaël Godfried Shane Piontek**lnterchemie Werken De Adelaar Eesti aktsiaseltsManagement board member |